



瑞华中文学校年度会员大会顺利召开

在2024年11月9日的瑞华中文学校年度会员大会上，校长孙金爱、董事长王颖，向全体教师、校委会成员、董事会和家长志愿者表达了深切的感谢，强调了团结合作的社区和高效的工作团队对学生的成长和学校发展的重要性。本次大会不仅对学校过去一年的收获进行了总结，还明确了未来的发展目标。

瑞华的三大核心支柱：

一、教学质量的持续提升

为确保教学质量，学校从社区内精心挑选优秀教师，致力于打造稳定且有活力的教师团队。瑞华重视教师的培训与成长，通过汉字朗诵比赛、暑期教材培训等活动不断提升教师的专业水平。同时，将日常教学与文化活动相结合，通过朗诵和表演大赛、春节晚会等活动，激发学生的学习动力，实现“以活动促教学”。此外，瑞华正在逐步建立中文和副课的系统性，为学生提供更完善的学习体验。

二、社区教育与青少年领导力

瑞华致力于为青少年提供发展与交流的平台。通过青少年领导力项目的试运行和演讲辩论课程，帮助学生提升表达和逻辑思维能力，增强华裔身份认同，成为融入主流社会的桥梁。同时，瑞华积极参与中秋节活动、芝加哥唐人街国庆游行等社区活动，提升学生的社会责任感和实际动手能力，也进一步增强了瑞华在社区中的知名度。

教学质量持续提升 <ul style="list-style-type: none">• 招聘社区内优秀教师• 持续进行中文教师培训• 通过比赛和活动推动教学• 打造中文和副课系统性	社区文化、教育平台 <ul style="list-style-type: none">• 华裔青少年领导力项目• 高中生助教总义工队• 各种社区社团合作• 提供优质社区担当	专业形象建立和宣传 <ul style="list-style-type: none">• 网站校报微信群• 小红书和LinkedIn招聘• 校内纪律等监管• 打造瑞华形象
---	---	--

三、专业形象的树立与社交媒体推广

瑞华在形象建设上取得了显著成效，通过微信、小红书、Instagram和LinkedIn等社交平台提升了在线形象。未来，学校希望利用LinkedIn等专业平台吸引更多优秀教师加入，并欢迎社区政要如市长、议员等参与校园活动，增进对中华文化的了解，增强对华裔社区的关注。

未来目标：“树状结构”发展模式。校长提出了稳步发展的总体目标：在保持学费不变的情况下，提高教师的薪资福利，并呼吁家长积极参与学校发展，形成家校合作的强大支持体系。校长指出，瑞华的目标是建立“树状结构”的学习模式，即让学生从低年级到高年级逐步成长，而非“金字塔式”结构，以此促进学校的长足发展。

董事会特别发布了多项学校管理办法初稿，包括针对瑞华的相关指控的总结公告和夏校执行情况的法律咨询意见。学校还初步公布了教职工招聘管理、财务及服务管理办法，同时展示了意见征求流程，为学校的未来发展提供了规范支持。

此次大会的成功召开进一步强化了“聚力瑞华，共筑未来”的使命，为学校的持续成长注入了强劲动力！





瑞华中文学校教师招聘与课程委任管理规范（草稿）

为了确保瑞华中文学校教师团队的专业素质与教学质量的持续提升，本管理规范详细规定了瑞华中文学校在教师招聘与课程委任过程中的各项流程与标准。

教师招聘流程

- 1.招聘需求确认：由中文教育副校长和副科主管负责人根据教学计划确认招聘需求，上报人事主任及校长。校长批准招聘后，由人事主任发布招聘广告并与主管校委进行面试。
- 2.招聘公告发布：由人事主任校委负责发布招聘公告，明确招聘职位、资格要求及应聘流程。
- 3.面试程序：
 - 面试小组组成：根据课程类别，面试小组由校长及中文教育副校长或副科主管负责人组成。
 - 面试内容：应聘者应展示其教学理念、教育背景、教学经验等。
- 4.试讲环节：应聘者需进行试讲，试讲内容需与应聘职位的课程相符。试讲课程可以请校内1-2位相关职位的老师与面试小组共同作为评委参与评估。
 - 试讲内容：应聘者需根据招聘公告中的要求准备试讲内容。试讲需体现应聘课程的教学特点与难点。
 - 评委职责：评委需根据应聘者的教学表现、专业素养及沟通能力等方面进行评分，并提出综合评价。
 - 评估标准：评委将根据试讲内容的深度、教学方法的有效性以及课堂管理能力等方面进行综合评估。
- 5.录用决定：试讲环节经由评委讨论投票，中文教育副校长将结合面试与试讲的评估结果，最终决定录用与否，并由人事主任通知应聘者。
- 6.薪酬确定：候选人薪酬应参考HR提交的校内同资历教师的平均水平，由校长和主管校委商议后确定，若薪酬高于同类教师的最高薪档，需报董事会审批。

课程委任原则

- 1.课程匹配性：教师原则上只能教授其被招聘职位所对应的课程，即应聘中文教师只能教授中文课程，应聘副科教师只能教授相对应的副科课程。
- 2.跨类授课要求：
 - 资质证明：若因教学需求或职位空缺需跨类授课，教师需提供相应资质证明，并获得中文教育副校长的批准。
 - 试讲环节：跨类授课教师需再次进行试讲，具体要求参考教师招聘流程中的试讲环节说明。
- 3.课程委任流程：
 - 由主管校委根据教师资质、教学能力、评估结果及学校需求提出课程委任建议，报校长审批。
 - 经校长批准后，教师的课程委任生效。

本规范由瑞华中文学校董事会及校长负责解释与修订。本规范自发布之日起施行，适用于所有新入职教师及在职教师的课程委任。

瑞华中文学校
校长/瑞华董事会
2024年11月

注：初稿说明 - 以上《教师招聘与课程委任管理规范》为初稿，以完善教师招聘及委任流程的标准化和效率。欢迎各位会员、校委在2024年12月31日前提供宝贵意见，以便我们进一步完善管理规范内容。今后，我们将根据实际情况不定期对条例进行回访和修订，以确保其持续适应和符合学校的需求。



校委聘用管理规范（草稿）

招聘程序：

- 1.公开招聘：校长职位应通过校报公开招聘，以确保公平、公正的竞争机会。
- 2.校长的招聘与任命：根据bylaws 7.3及7.5规定，校长由董事会公开招聘并任命，校长工资由董事会决定。
- 3.校委的招聘与任命：根据bylaws 7.5规定，校委候选人需经由董事会确认和批准后，方可正式聘用。
- 4.校委团队中，财务主任对校长及董事会汇报。校委会成员对校长负责，同时受董事会监督。

校委要求：

- 1.校委资格：所有校委应聘者必须符合bylaws 6.11规定，非老师及非董事成员本人或配偶。
- 2.工资标准：薪酬将根据应聘者的资历和经验予以确定，小时工资不超过学校中文教师的最高小时工资。
- 3.利益冲突：涉及利益冲突时校委需及时向校委会和董事会披露，包括但不限于子女是否在瑞华中文学校担任TA，是否在瑞华中文学校以外从事教育或与校委职能相关的活动，是否和瑞华中文学校的教师、校委和董事会在瑞华以外存在雇佣、交易或利益联系。
- 4.校委离职：按照bylaws 7.6，校委成员离职，需提前四星期通知校方，并协助工作移交。

瑞华中文学校
校长/瑞华董事会
2024年11月

注 - 初稿说明

以上《校委聘用管理规范》为初稿，以提升校委聘用流程的规范性和效率。欢迎各位会员和校委在2024年12月31日前提供宝贵意见，以便我们进一步完善本规范内容。今后，我们将根据实际情况不定期回访并修订此规范，确保其持续适应和符合学校的发展需求。



瑞华中学校财务管理制度（草稿）

为了确保瑞华中学校财务的透明、高效和可持续运作，特制定相关的财务管理制度。本制度旨在规范资金的使用和管理流程，保障资金的合理分配和安全运转，进一步推动学校教学、行政及其他各项工作的顺利开展。通过健全的财务管理体系，我们将确保学校各项活动经费的有效使用，提升资源配置的效率，并为学校的长远发展提供有力的资金支持。

调薪流程

1. 集体调薪流程:

- 调薪依据: 集体调薪应基于通货膨胀因素, 由校长在年度预算中提出建议, 经董事会审批通过后执行。
- 覆盖范围: 调薪范围覆盖所有工资低于规定门槛的员工, 调薪比例根据现有工资水平递减。
- 例如, 工资在\$30至\$40每小时的员工调薪幅度为3%, 工资在\$40至\$50每小时的员工调薪幅度为2%。
- 调薪目的: 确保调薪能有效抵消通胀带来的影响。

2. 个别调薪申请流程:

- 申请流程: 教师如需个别调薪, 需向中文校委或副科校委提交书面申请, 阐明调薪理由。
- 人事主管审核: 人事主管对该教师的薪酬与同类教师进行对比, 若其工资低于同类教师的平均薪酬10%以上, 人事主管将申请递交校长审核。
- 校长审核: 校长及相关校委根据人事主管建议, 在规定范围内确定调薪幅度(不超过5%), 并报董事会备案。

报销流程

1. 教师及校委报销: 教师及校委的报销需由校长审批, 报销内容应与其主管范围相关, 例如, 教师的报销应为与课堂教学相关的花销, 校委的报销应为校委主管范围内的相关花销。报销的真实性与合理性由校长负责审核, 校长审批通过后由财务校委执行报销。

2. 夏令营/夏校报销: 夏令营/夏校的报销需由对应的夏令营/夏校主任审批后, 由校长复核签字后, 交付财务执行报销。

3. 校长/副校长报销: 校长/副校长的报销需经校长审批, 校长的报销需由其中一位副校长审批并抄送另一位副校长。如对报销内容有异议, 需报批董事会。

4. 礼品卡管理: 负责礼品卡管理的校委需根据预算统一采购, 并详细登记购买和支出流水账。收取礼品卡的人员需在注明金额的单子上签字, 若无签名, 礼品卡管理人员需备注礼品卡收取人姓名、金额、支付原因及支出时间, 并由校长和礼品卡管理人员在支出表格上共同签字。礼品卡管理人员在校长交接时, 需向会计提供礼品卡余额并与接任校长/校委交接剩余礼品卡。董事会保留审查礼品卡支付表格并抽调审计礼品卡支付的权利。

5. 校工小费和红包现金管理: 负责校工小费和红包现金管理的校委需根据预算支取现金, 并详细登记收支流水账。Tip和红包现金管理人员在校长交接时, 需向会计提供Tip和红包的现金余额并与下届交接剩余Tip和红包的现金。

午餐报销: 午餐报销单需列明参加人的姓名及会餐的目的。

出差或会议报销: 教师及校委的出差和异地会议需获得校长提前批准, 报销需注明业务/会议内容,

校长和副校长的出差和异地会议报销需获得董事会提前批准, 报销需注明业务/会议内容。

赞助报销: 报销单需注明赞助内容。超过\$200或超出年度预算的赞助项目需提前报董事会批准。

报销报告及要求: 会计应根据以上流程, 以秋、春、夏学期为单位向董事会提交报销报告。董事会有权抽调报销文件的细节。报销需清楚列明具体事由及发生日期, 并提供相关发票和收据。超出预算的支出需报告董事会财务小组。

若报销涉及集体事务, 费用应由参与者中职位最高者支付并报销。(如副校长与教师共同参与培训, 餐费应由副校长支付并报销。职位优先顺序: 董事 > 校长 > 副校长 > 校委 > 教师)

工资发放流程

教师应向中文副校长及副科校委申报课时, 如有正常授课课时之外的小时数, 需分别列出并说明具体原因, 如代课、课外培训、教师大会、学校活动、维持课室整洁等。正常授课课时之外的小时数应由校长计入年度预算中, 经校长和中文副校长共同审批后发放。

中文副校长及副科校委统计应发小时数后, 向董事会及校长发送每位教师的具体小时数明细。

教师请假需要代课, 需向主管校委报备, 并提供代课老师姓名给人事主管, 主管校委需区分代课课时, 财务根据课时及人事主管提供的代课工资将工资发给代课老师。

校长应根据中文副校长和副科校委批准的小时数, 汇总工资表, 批复后提交给会计进行发放。

财务应在每次工资发放后, 将所有员工工资的实际发放小时数抄报校长和董事会备份。

课程盈亏核算

开课3周内, 主管校委向校长提交课程注册人数, 校长根据注册情况核算课程盈亏, 并决定是否继续或取消课程。亏损课程需书面解释开课理由, 报董事会审批。

通过严格执行以上财务管理制度, 我们不仅能够有效控制和优化学校的财务支出, 还能提高资源利用效率, 为学校的长远发展奠定坚实的基础。我们相信, 在全体教职员工的共同努力下, 学校的财务运作将更加规范、透明, 助力学校实现教育质量的持续提升和整体发展目标。

瑞华中学校
校长/瑞华董事会
2024年11月

注: 初稿说明 - 以上《财务管理条例》为初稿, 旨在规范和优化财务管理流程。欢迎各位会员、校委在2024年12月31日前提供宝贵意见, 以便我们进一步完善财务管理制度内容。今后, 我们将根据实际情况不定期对条例进行回访和修订, 以确保其持续适应和符合学校的需求。



为了更好地建设瑞华中学校, 董事会投入了大量时间和精力, 致力于完善学校的管理制度。以上方案为试行版本。即日起至2025年1月1日, 董事会将广泛征集教师们的建议和反馈, 以进一步修订和完善方案, 使学校的各项工作做到有法可依、有据可查, 推动学校管理的规范化与专业化。征集意见的链接为<https://forms.gle/oJVz9Vt6mLY9iyjx8>; 也可以扫二维码进入瑞华征集关于校委、老师招聘管理规范(草稿)及财务管理制度(草稿)的意见。





自我介绍

四年级学生范郁泽 / 辅导老师：程咏梅

我叫范郁泽，今年九岁，属羊。我的生日是8月18号。我家里一共有四口人，有爸爸、妈妈、哥哥和我。

我最爱吃的东西是面条，尤其是炸酱面。妈妈手擀的面配上爸爸做的炸酱，好吃极了。

我在瑞华中文学校上四年级，我最喜欢读的中文书是《爸爸爱我》。

我爱听贝多芬的钢琴曲，喜欢黄色、蓝色和红色。我最喜欢的电影是《头脑特工队2》。

我的爱好是画画，已经学习三年了。每周五晚上，我都会到老师家里去学习绘画。我学过素描、水彩画和油画。我最喜欢画油画兔子，已经画了三张不同的兔子。在老师的帮助下，我的绘画水平和技巧都有很大的进步。

我喜欢的体育运动是网球和游泳。我每周游泳三次和打一次网球。我的自由泳和仰泳比蛙泳和蝶泳游得好。秋季开始，我已经参加三次游泳比赛了。每次参加比赛要起得很早，非常的辛苦。但当我看到我的游泳成绩比以前有提高时，我就非常开心，觉得所有的辛苦付出都是值得的。



我还喜欢和家人一起外出旅游，去过的地方有西雅图、华盛顿、圣地亚哥、迈阿密、迪斯尼乐园、大瀑布、亚历山大及加拿大的温哥华、渥太华和惠斯勒。

这是我去年去加拿大惠斯勒照的照片。

自我介绍

四年级学生金准荣 / 辅导老师：程咏梅

我叫金准荣，今年九岁，属马。我的生日是9月20日。我家里一共有三口人，有爸爸、妈妈和我。

我在中文学校上四年级，爱读中文故事书，最喜欢的是《孙悟空》。我爱好画画儿，喜欢橙色。我最喜欢的电影是《哈利波特》，爱听的音乐是小提琴曲。冰球是我最喜欢的体育运动。

我喜欢吃的东西是水果，像桔子、葡萄、西瓜和哈密瓜等我都爱吃，但我尤其爱吃苹果。红红的大苹果，咬起来脆脆的，又甜、又多汁，真好吃啊！

我还喜欢外出旅游，去过的国家有中国、韩国、英国、加拿大和墨西哥。在美国我也去过很多地方比如纽约、华盛顿、奥兰多、拉斯维加斯、西雅图、亚特兰大、阿拉斯加、科罗拉多和加利福尼亚，以及一些美丽的国家公园。

世界真的很大，有很多美丽的地方。我希望和爸爸妈妈一起去世界各地欣赏不同的美丽景色，体验各地的风土人情，增长自己的见识。



长大以后，我想成为一名科学家，帮助治理气候变暖等环境问题，保护我们共同的家园——地球。

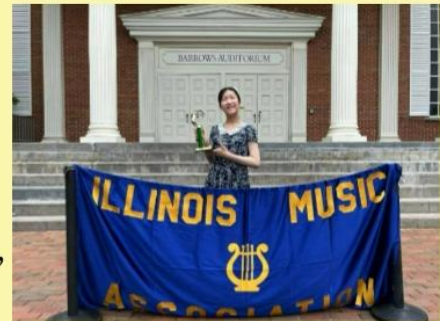
瑞华青苗文坊

第一次钢琴比赛

七年级学生董馨谣 / 推荐老师：刘鑫

今年夏天我参加了人生中的第一次钢琴比赛，很有收获。

说起来我在2018年就开始跟着倪涛老师学琴了，但是在2020年3月因为担心新冠疫情而暂停了，直到去年春天才恢复。所以真正练琴的时间并不长。今年1月份，倪老师告诉我今年6月份州里有一场钢琴比赛，问我想不想参加。我去年参加过一次倪老师组织的钢琴演奏会(recital)，但从未参加过正式比赛，所以我非常怀疑参加比赛不会有好的结果。但是爸爸妈妈鼓励我说：“老师推荐你参加比赛，说明他认为你经过努力是有希望获胜的”。最终我同意参赛。



报名之后，倪老师帮我选了参赛的曲目“Carnival Cha Cha”。从2月初开始，每个周六我到老师家上课的时候，老师都给我讲解弹这支曲子的技术难点。等我大概能把百分之六七的音弹准了以后，老师又让我在弹奏的时候使用节拍器来培养节奏。当时老师给我选了五个不同的节奏，告诉我每天在家里练习时每个节奏最少弹两遍。

不知不觉中，我弹这个曲目已经有好几个月了，而最终的弹奏速度也确定了。5月份的时候，倪老师为他的学生举办了两场演奏会。这两场演奏会我都参加了，自己觉得很紧张，但是每次赛后，倪老师都说我弹得很好，这让我对自己的演奏有了更多的信心。

正式比赛是6月8日。那天我所在的组共有7位选手，按照签到的顺序我排在最后一个出场。听着别的孩子的演奏，我总会不自觉地把自己的水平跟他们比较，越比较越紧张。但是说来也奇怪，当我坐在钢琴前准备开始我的演奏时，脑子里想的就只有平时反复训练过的那些技术细节了，一首曲子弹得很流畅。最后我获得了并列第三名的成绩，这让我非常高兴，爸爸妈妈也都为我感到骄傲。

这次参加钢琴比赛，我最大的体会是不能因为以前从没做过某件事情就不去尝试。一些事情并不像我们想像的那么困难。在老师和家长的指导下，只要我们付出努力，是会有不错的结果的。



董事会欢迎家长会员积极参选董事及招募选举小组成员的通知

瑞华中文学学校将于2024年12月7日在Kennedy中学进行瑞华董事选举，并产生四名新董事。新董事任期将从2025年1月1日起，任期三年。

根据学校校章相关规定，董事候选人应为瑞华会员，须有孩子注册中文课程。请有意参加选举候选人的瑞华会员，在2024年11月30日晚8:00pm之前，将您的参选意愿和简历，发送EMAIL至board@raychineseschool.org。

请参考瑞华校章↓↓↓

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/2019RayChineseSchoolBylawsVoteVersion.pdf>

以及董事行为规范↓↓↓

<https://www.raychineseschool.org/BylawsAndRegulations/RayChineseSchoolBoardCodeofConduct.pdf>

董事会热情欢迎和期待各位关心瑞华的家长会员们报名参选，参与瑞华的发展建设，与大家一起服务社区，共创未来。

董事会同时招募两位非参选会员参与组建董事选举小组，确保选举顺利进行。谢谢！

瑞华董事会



通知一：11月23日，周六，Kennedy校区全部课程改为网课

通知二：11月30日，感恩节，瑞华中文学学校放假。

请参考瑞华网站课程日历。



ADVERTISING

劉文翰 牙醫博士
Dr. Tony W. Liu, DDS
Acacia Family Dentistry
Family Dentist
(美國牙醫協會會員)

劉慧如 牙醫博士
Dr. Laura Liu, DMD, MS
DuPage Orthodontics
Orthodontic Specialist
(美國牙齒矯正協會會員)

劉倩如 牙醫博士
Dr. Jasmine Liu, DMD,
UIC College of Dentistry
Clinical Instructor
伊利諾大學牙醫學院臨床指導老師

您的牙齒健康，請交給 Acacia Family Dentistry 牙醫團隊，為您把關！

★最新牙醫設備，預防 COVID-19★
★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器
提供免費牙齒矯正諮詢
請電: 630-357-0002
地址: 3060 Ogden Ave. Suite 300, Lisle IL. 60532 Free Orthodontic Consultation

診所大廳/候診室乾淨明亮

Acacia Family Dentistry (牙医诊所)

服务项目：
家庭牙科服务
正畸服务
牙齿美容
牙齿矫正咨询

最新牙科设备、免费正畸咨询！

联系方式：电话 630-357-0002

地址：3060 Ogden Ave. Suite 300, Lisle, IL 60532

杨思军内科家庭医生诊所 中文热线 630-312-0731.

办公室电话 630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com

地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563

(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440.

杨思军医师具有二十多年的临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询、全家体检、学生学校体检、学校运动检查 sport exam、疫苗接种。并培养了许多中学生进医学院。



CAP Dental Care 网站: <https://www.capdentalcare.com> 数字化现代牙科诊所，

3D-CBCT, 3D-Digital Scanner, 牙科激光。为成人/儿童提供口腔全科保健和治疗。接受PPO Dental Insurance; 为无保险病人提供 membership, 可享受20-30%折扣。

Kaiyun Chen DDS, PhD: 陈开云医生, 华西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 执业20年;

RuoyuPang DDS, PhD: 庞若愚医生, 华西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; 免费提供种植牙、口腔正畸 Braces 矫正 (自锁托槽/全瓷托槽/隐适美 Invisalign Clear Aligner) 咨询。

地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563. (Naperville Downtown 火车站附近 步行5分钟),

Tel: (630)420-1212. Email: info@capdentalcare.com



WangJ. Realty 旺家地产：买卖房产、贷款、出租房管理一站式服务。

王晶拥有十余年房地产和贷款经验，致力于为客户提供从买卖房、贷款到出租房管理的全程支持。无论您是首次购房者还是经验丰富的投资者，都能根据您的具体需求，量身定制最佳购房和贷款解决方案，助您实现置业目标。服务项目：1) 买卖房指导：精准锁定理想房产和买卖方案；2) 贷款解决方案：为客户筛选出最具竞争力的贷款产品，确保您获得最优利率和条款；3) 出租房管理：为投资房提供全方位管理服务，涵盖租赁、维护与财务管理。王晶拥有十余年行业经验，深入了解房地产市场。曾任瑞华校董(7年)：积极回馈社区，为客户提供优质高效的服务。



网站 www.WangJRealty.com / 电话 630-299-6684 / 邮箱 jingwang7573@gmail.com / 微信: jingwang7375